



# Zébulon

le dragon  
et  
les médecins  
volants





# ZÉBULON LE DRAGON ET LES MÉDECINS VOLANTS

Un programme de courts métrages • 43 minutes  
À partir de 3 ans

Une production Magic Light Pictures,  
d'après le livre de Julia Donaldson et Axel Scheffler  
Réalisé par Sean Mullen,  
sur une musique originale de René Aubry

Distribution : **Les Films du Préau**  
Tel : 01 47 00 16 50  
Mail : [info@lesfilmsdupreau.com](mailto:info@lesfilmsdupreau.com)  
[www.lesfilmsdupreau.com](http://www.lesfilmsdupreau.com)

Presse : **Florence Narozny**  
Le Bureau de Florence  
Tel : 01.40.13.98.09  
[florence@lebureaudeflorence.fr](mailto:florence@lebureaudeflorence.fr)

**SORTIE EN SALLES LE 20 OCTOBRE 2021**



**LIBRE  
DE CHOISIR  
SON PROPRE  
DESTIN !**

Voici notre improbable équipe de **médecins volants** : Princesse Perle accompagnée de Messire Tagada et Zébulon le dragon. Ils soignent toutes sortes de créatures jusqu'au jour où la tempête les oblige à atterrir au château. Une princesse médecin ? Le roi ne l'entend pas de cette oreille, mais Perle est bien décidée à mener la vie qu'elle a choisie...

Un plaisir de retrouver ces trois héros dans une nouvelle aventure imaginée par les créateurs du *Gruffalo*, *Monsieur Bout-de-bois* ou encore de *La Baleine et l'escargote*...







« TAGADA RECEVAIT LES PATIENTS  
ET PRATIQUAIT DES OPÉRATIONS. »



« JE VOUDRAIS TANT DEVENIR DOCTEUR,  
VOYAGER PARTOUT, ICI ET AILLEURS,  
ÉCOUTER LES BATTEMENTS DES CŒURS,  
ET VAINCRE MALADIES ET DOULEURS ! »



« ZÉBULON SOUFFLA DES  
FLAMMES, ET LE FEU RÉCHAUFFA  
LES CORPS ET LES ÂMES. »

**DES  
PERSONNAGES  
DRÔLES ET  
ATTACHANTS !**



« J'AI ATTRAPÉ UN RHUME ! »



« J'AI DES COUPS DE SOLEIL,  
DES ÉCAILLES AUX OREILLES ! »



« IL M'EST DOUSSÉ  
UNE CORNE DE TROP. »



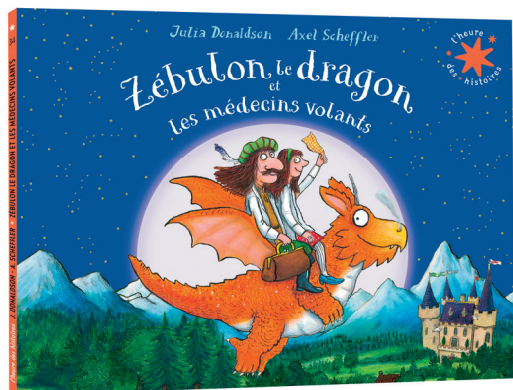
« LES PRINCESSES NE PEUVENT  
PAS ÊTRE DOCTEUR,  
PETITE SOTTE ! »



**Axel Scheffler** et **Julia Donaldson** sont reconnus comme le duo de créateurs de livres pour enfants numéro un au Royaume-Uni. Aucune histoire n'égale les rimes chantantes de Julia Donaldson et le magnifique travail d'illustration d'Axel Scheffler. Leurs histoires ne cessent de parcourir le monde et d'enchanter petits et grands. Ils représentent à eux deux près de 736 000 livres vendus en France dont 50 000 livres des aventures *Zébulon le dragon*.

[www.juliadonaldson.co.uk](http://www.juliadonaldson.co.uk)

[www.axelscheffler.com](http://www.axelscheffler.com)



## AXEL SCHEFFLER ET JULIA DONALDSON, UN DUO DE CHOC !

Paru en France en 2016 chez Gallimard Jeunesse, le livre *Zébulon le dragon et les médecins volants* est disponible sous forme d'album et de livre de poche dans la collection « L'Heure des histoires ». (Traduction : Catherine Gibert)

*Zébulon le dragon et les médecins volants* est la huitième adaptation par Magic Light Pictures de leurs ouvrages après notamment *Le Gruffalo*, *Monsieur Bout-de-bois*, *Le Rat Scélérat* ou *La Baleine et l'escargote*.







# SEAN MULLEN, LE RÉALISATEUR

**Sean Mullen** est né en Irlande. Il est diplômé du Ballyfermot College en animation et a notamment réalisé un 26 minutes spécial Noël *The Overcoat* en 2017. Au début des années 2000 il travaille sur le storyboard de *Shrek* et *Chicken Run* puis il collabore sur l'animation de *Stuart Little*, *Hôtel Transylvanie* et même *M. Peabody et Sherman* : *Les voyages dans le temps* en tant que producteur en 2014. À la fois réalisateur, directeur artistique, producteur et directeur de l'animation, il s'associe à de nombreux projets d'envergures différentes pour la télévision ou le cinéma.



Chicken Run  
2000



M. Peabody et Sherman :  
Les voyages dans le temps  
2014



The Overcoat  
2017



## MICHAEL ROSE ET MARTIN POPE, LES PRODUCTEURS

Avant de créer Magic Light Pictures en 2003 avec son collaborateur, **Michael Rose** travaillait en tant que directeur du département longs métrages chez Aardman Animations. Il y produit des films qui rayonnent mondialement tels que *Chicken Run* et *Wallace et Gromit : Le Mystère du lapin-garou*, Oscar du Meilleur Film d'Animation en 2006. Coproducteur du troisième épisode de *Wallace et Gromit : Rasé de près*, il remporte le BAFTA du Meilleur Film d'Animation en 1996.

Avant de co-fonder et de diriger sa structure, **Martin Pope** était producteur pour la BBC Films où il a notamment produit l'adaptation d'un pièce d'Alan Bennett, *An Englishman Abroad*, réalisé par John Schlesinger et récompensé par le BAFTA du Meilleur Film Dramatique de Télévision en 1984. En 1996 il crée sa propre société de production indépendante où il développe et produit des longs métrages et des séries pour la télévision dont *Le Tour d'écrou* avec Colin Firth, adapté du roman notoire de Henry James.





# MAGIC LIGHT PICTURES, PRODUCTEURS DE RÊVES !

La société de production **Magic Light Pictures** est basée à Londres. Depuis plus de 10 ans, cette société britannique porte triomphalement à l'écran les classiques de la littérature jeunesse du célèbre duo Axel Sheffler et Julia Donaldson. Adaptés de best-sellers, les films ont remporté plus de 40 prix tous confondus et réunissent environ 10 millions de spectateurs lors de leurs diffusions sur la BBC le jour de Noël. Toutes ces adaptations sont distribuées en France par **Les Films du Préau**. À ce jour, plus de deux millions de jeunes spectateurs ont pu découvrir au cinéma ces bijoux de l'animation.





## LE STUDIO D'ANIMATION

**Le Studio Giant Creative** est l'un des studios d'animation les plus importants en Europe. Créé en 2011 et basé à Dublin, en Irlande, il a acquis une solide réputation pour la qualité de ses courts métrages souvent primés, ses publicités ou ses émissions de télévision pour des clients tels que BBC Worldwide, YouTube Premium et NBC Universal. L'ambition créative et la culture artistique du studio ont attiré bon nombre de talents et ont aidé **Le Studio Giant Creative** à réunir une équipe internationale d'artistes variés, de conteurs et de « sorciers » techniques. Leur objectif collectif est de développer et de produire un contenu haut de gamme qui repousse les limites et les attentes de l'animation 3D.







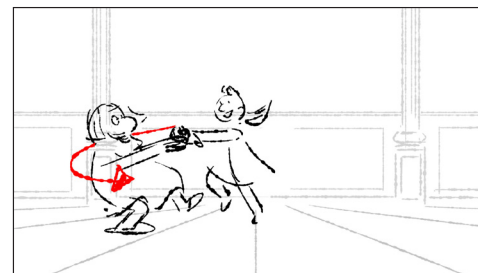
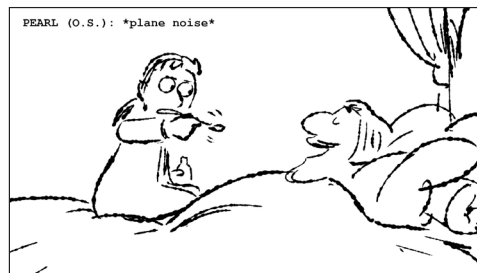
## RENÉ AUBRY, LE COMPOSITEUR

Compositeur fidèle aux films de Magic Light Pictures il signe la huitième composition originale de ces adaptations après *Le Gruffalo*, *Le Petit Gruffalo*, *La Sorcière dans les airs*, *Monsieur Bout-de-Bois*, *Le Rat Scélérat*, *Zébulon le dragon* et *La Baleine et l'Escargote*. Né dans les Vosges en 1956, **René Aubry** est multi-instrumentiste et compose depuis de nombreuses années pour le cinéma. Son talent incontestable et son style emblématique font rayonner ses partitions dans le monde entier. Il travaille notamment sur *Malabar Princess* en 2004, *Pina* de Wim Wenders en 2011 et plus récemment *La Fameuse invasion des ours en Sicile* de Lorenzo Mattotti. Il collabore étroitement avec le monde de la danse et signe la composition sonore de trois spectacles de Pina Bausch ainsi que des chorégraphies de la danseuse et chorégraphe américaine Carolyn Carlson.

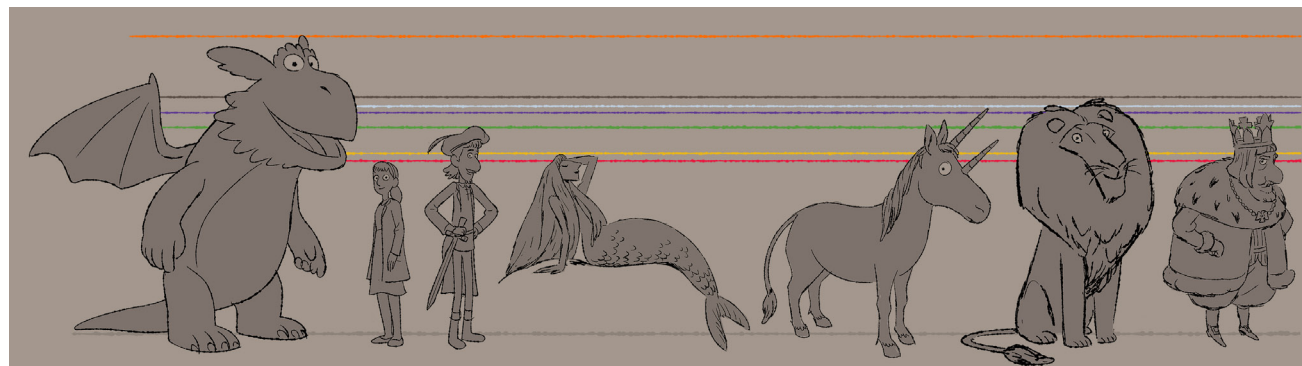


# LES ÉTAPES DE FABRICATION

La réalisation de ce court métrage d'animation implique un grand nombre de techniques et une équipe de professionnels maîtrisant les différentes étapes de conception d'un film. Le travail commence par le storyboard qui se base sur le livre dont le court métrage est adapté. Puis il faut travailler la modélisation et l'animation des personnages en 3D, des décors et des mouvements dans le respect des tons et des choix artistiques. Au cœur de ce bouillonnement créatif il faut de la patience et de la minutie pour effectuer toutes les étapes indispensables de compositions et enfin obtenir le film dans son ensemble.



Éléments du storyboard



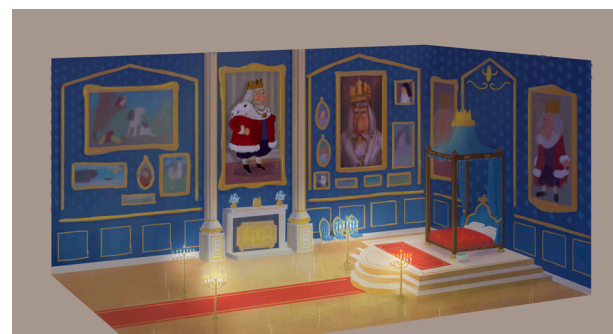
La comparaison des tailles entre les différents personnages



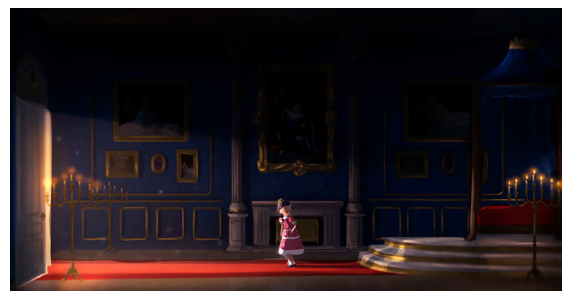
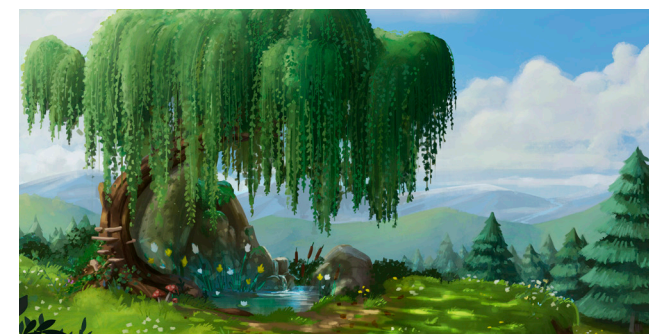
Les différentes postures du Roi



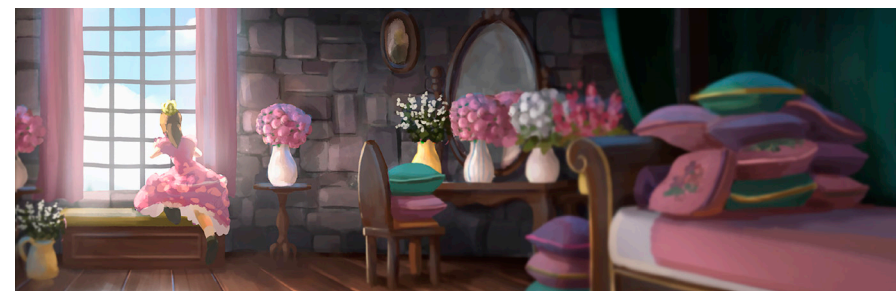
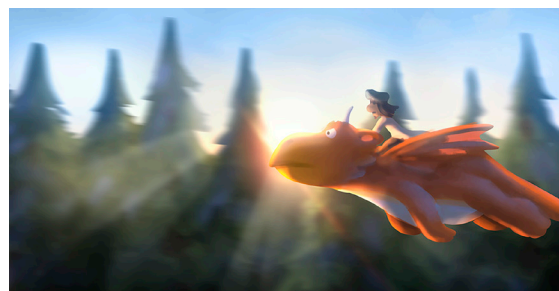
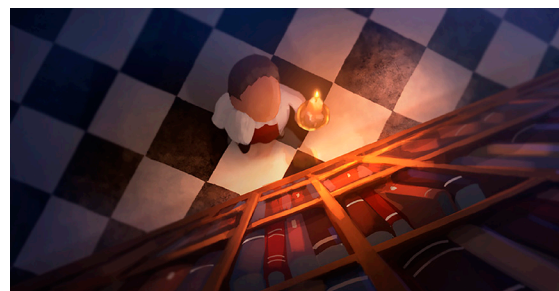
L'évolution du personnage de la Princesse Perle du livre à l'écran



La conception des décors



Le travail sur la lumière







## FICHE TECHNIQUE

Titre Original : **Zog and the flying doctors**

Réalisation : **Sean Mullen**

Production : **Magic Light Pictures**

Producteurs : **Michael Rose** et **Martin Pope**

D'après le livre illustré de **Julia Donaldson** et **Axel Scheffler**

Adaptation : **Max Lang** et **Suzanne Lang**

Musique Originale : **René Aubry**

Montage : **Robin Sales**

Son et mixage : **Adrian Rhodes**

Direction artistique : **Robert Semple**

Producteur exécutif : **Patrick Kelly**

Direction d'animation : **Jac Hamman**

Animation : **Michael Plummer, Laura Picallo,**

**Johanna Bardon-Brun, Felix Benning, Ignacio Conesa,**

**John Coomey, Samantha Cutler, Sebastian Hannibal,**

**Kristine Larson, James Mann, Stefano Menegaldo, Elliot Munn**

Studio d'animation : **Giant Creative**

Directrice de casting (voix originales) : **Karen Lindsay-Stewart CDG**

Voix originales : **Sir Lenny Henry, Patsy Ferran, Daniel Ings,**

**Hugh Skinner, Alexandra Roach, Mark Bonnar, Lucian Msamati,**

**Rob Brydon, Rosabel Lawson, Tim Hands**

Voix françaises : **Erwin Grunspan, Marie Du Bled,**

**Benoît Van Dorslaer, Sébastien Hébrant,**

**Philippe Allard, Myriam Thyron**

Version française : **C You Soon**

Adaptation française : **Laurence CROUZET**

Produit en association avec la **BBC** et la **ZDF**

et avec le soutien de l'**Union Européenne MEDIA**

© **Magic Light Pictures Limited 2020**

Le programme est soutenu par l'**AFCAE** et **Benshi**



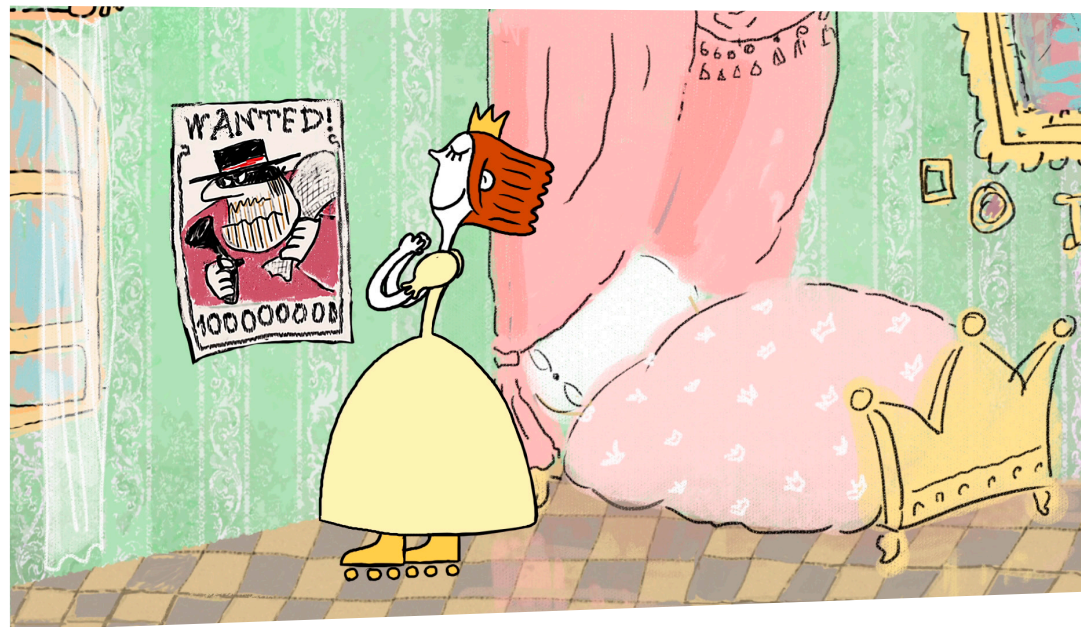
## ET EN AVANT-PROGRAMME...

### LA PRINCESSE ET LE BANDIT

Un film de Mariya  
Sosnina et Mikhail  
Aldashin

Russie • 2020 • 3' 30  
Ordinateur 2D

Il était une fois, une  
princesse amoureuse  
d'un bandit...



### LA PRINCESSE AUX GRANDES JAMBES

Un film d'Anastasia Zhakulina

Russie • 2020 • 8' • Dessin 2D

Les parents de la princesse organisent un  
bal pour lui trouver un époux. Mais sa taille  
gigantesque effraie les prétendants...

### VIVE LES MOUSQUETAIRES !

Un film d'Anton Dyakov  
Russie • 2017 • 5' 30  
Ordinateur 2D

Le monde est au bord  
de l'abîme, il n'y a plus  
d'espoir. C'est alors  
qu'arrive un héros  
intépide.







## LES PRINCESSES D'AUJOURD'HUI...

Finissons-en avec les princesses dociles, soucieuses de la propreté et de la tenue de leurs foyers, à la recherche d'un prince charmant. Laissons de côté les princesses répondant aux standards de beauté et généralisant les stéréotypes de genre. L'identification des enfants aux héros et héroïnes de cinéma est forte et inévitable. Elle peut les enfermer facilement dans des rôles prédéfinis et limités. Avec ce programme, nous avons à cœur de leur proposer des personnages modernes et affranchis. On peut être une princesse et choisir de devenir médecin, avoir de très grandes jambes ou conquérir le cœur d'un bandit. Les princesses d'aujourd'hui sont courageuses et indépendantes. Elles s'affirment auprès de leur entourage et décident de leur avenir.

Stéréotypes de genre : Ce sont des idées préconçues qui assignent arbitrairement aux femmes et aux hommes des rôles déterminés et bornés par leur sexe.

(Source : Conseil de l'Europe)

**« En voilà une tenue, Mademoiselle !  
Ta couronne de princesse, où est-elle ?  
Et ta si jolie robe en dentelle ? ». Le Roi**



## POUR ACCOMPAGNER LE PROGRAMME...

Divers documents sont à disposition des salles de cinéma, des enseignants ou des animateurs jeune public :

- Un livret réalisé en partenariat avec Gallimard Jeunesse à offrir aux enfants.
- Des fiches récréatives pour permettre aux enfants de poursuivre la séance d'une manière ludique.
- En goodies, des pansements à l'effigie de *Zébulon et les médecins volants* pour soigner les petits bobos.

À commander et à télécharger sur notre site :

[www.lesfilmsdupreau.com](http://www.lesfilmsdupreau.com)

